



# Egming

## Gemeindemitteilungen

Ausgabe 2 / 2009

### Inhalt

Informationen und

Aktuelles:

- aus der Gemeinde und den Gemeinderatsitzungen
- LRA
- Rama dama Aktion
- Veranstaltungskalender /Termine
- BRK Kinderhaus
- Kindergarten
- Pfarrgemeinderat
- Kinder- u. Jugendbücherei
- Kleine Strolche
- Trachtenverein
- Burschenverein
- KC Egming
- TSV

### Impressum:

**Herausgeber:**

Gemeinde Egming

**Redaktion:**

Bgm. Ernst Eberherr,  
S. Wagner

**Gestaltung:**

Sissy Wagner

**Druck:**

H&M-Digitaldruck  
Hofolding

**V.i.S.d.P.**

Ernst Eberherr

<http://www.egming-online.de>

<http://www.egming.de>

**eMail :**

[gemeinde-egming@t-online.de](mailto:gemeinde-egming@t-online.de)

**Öffnungszeiten in der  
Gemeinde Egming:**

**Mittwoch 14.00 – 18.00 Uhr**

### **Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger !**

Leider ist es immer noch nicht möglich, bei uns das erweiterte DSL-Angebot zu nutzen.

Nachdem die Telekom ihre Zusage nicht einhalten konnte, dass Egming bis zum Januar ans DSL-Netz angebunden ist, wird zur Zeit fieberhaft daran gearbeitet, die technischen Probleme zu lösen. Nachdem die Einrichtungen für DSL bereits im Januar montiert waren, konnte mit dem bisherigen Leitungsnetz keine Verbindung hergestellt werden. Die gesamten Verbindungen für die Gemeinde Egming werden zur Zeit in den neuen Schaltschränken eingeklemmt. Die Telekom versicherte uns, dass dies noch im Laufe des Julis geschehen soll.

Die Mehrkosten dieser neuen Leitungsherstellung verbleiben ausschließlich bei der Firma Telekom. Uns wurde versichert, wenn die technischen Probleme vorher bekannt gewesen wären, wäre die Deutsche Telekom nicht bereit gewesen die Gemeinde Egming mit DSL zu versorgen. Wir bitten die Bürger, noch etwas Geduld zu haben und hoffen, dass der vollständige Anschluss jetzt in der 2. Jahreshälfte hergestellt werden kann.



Die zahlreichen heftigen Regenfälle dieses Jahres zeigen immer wieder große Probleme bei der Straßenentwässerung auf. Besonders im Gebiet „Am Feldl“ ist immer wieder mit größeren Überflutungen zu rechnen. Der Gemeinderat Egming sah für das Problem bei einer Ortsansicht am 14. Juli 2009 dringenden Handlungsbedarf. Bei der nächsten Gemeinderatssitzung soll ein Ing.-Büro beauftragt werden, das Berechnungen über das Einzugsgebiet und die Niederschlagsmengen erstellen soll. Es wurden bereits verschiedene Lösungsmöglichkeiten angedacht, doch keine konnte bisher den gewünschten Erfolg garantieren. Selbst eine größere Anzahl von Sickergruben kann das Problem nicht lösen, da im Oberflächenwasser sehr viele Humusanteile sind und diese Sickergruben in Kürze verschlammte wären. Wir wissen selbstverständlich, dass dieses Problem nicht nur „Am Feldl“ existiert, sondern auch in der Münchener Str. und am Apostelweg akut ist.



Von der Pfarrpfündestiftung hat die Gemeinde Egming ein größeres Grundstück erworben. Auf einem Teil dieses Grundstückes soll die dringend notwendige Friedhofserweiterung durchgeführt werden. Der andere Teil der Fläche wird als Kindergarten genutzt.



Ich wünsche Ihnen eine schöne Ferien- und Urlaubszeit

Ihr

Ernst Eberherr

1. Bürgermeister





## GARTENABFALLSAMMLUNG

Die nächste Gartenabfallsammlung in der Gemeinde Egmatining findet statt am

**Montag, den 26.10.2009.**

**Alle Äste und Zweige müssen in handlichen Bündeln bis 7.30 Uhr am Straßenrand bereitgelegt werden. Lose Ablagerungen können nicht entsorgt werden!**

*Für die Entsorgung können **keine Plastiksäcke** verwendet werden. **Papiersäcke** können Sie zum Preis von 50 Cent bei der Gemeinde oder am Bauhof kaufen.*

Franz Sporer – Abfallberater

## Schulweghelfer dringend gesucht!



Für das neue Schuljahr werden noch freiwillige Schulweghelfer gesucht, die die Straßenübergänge an der Münchener- und Schloßstraße sichern.

**Bitte helfen Sie mit, dass unsere Kinder sicher zur Schule kommen**

Nähere Infos bei Inge Heiler Tel.1290

### WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

Gemeinde Egmatining	355
1. Bürgermeister privat	2918
Bauhof	2923
Wertstoffhof	0170-8990921
Verwaltungsgemeinschaft Glonn	08093 90 97 0
Pfarrkindergarten	87 10 26
BRK - Kindergarten und Hort	87 12 48
Schule	300
Kath. Pfarramt	360
Evang. Pfarramt	08102 78 08 59
Feuerwehr / med. Rettungsdienst	112
Polizei	110

**! Redaktionsschluß für die nächste Ausgabe der Gemeindemitteilung ist Montag, der 23. November 2009**



### Auszüge aus den Sitzungsprotokollen

#### Gemeinderatssitzung 3. Dezember 2008

##### Berichtigung Beschlussauszug

##### Bauantrag Stürzer Renate:

Der Beschlussvorschlag des Bauamtes Glonn mit dem über zwei mögliche Varianten abgestimmt wurde wurde mehrheitlich mit 13 / 1 Stimmen abgelehnt!

#### Gemeinderatssitzung am 21. April 2009

##### Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2009

Der Finanzausschuss des Gemeinderates Egmatining befasste sich im Rahmen der Haushaltsvorberatung am 19.03.2009 ausführlich mit dem vorgelegten Entwurf des Haushaltsplanes und der Haushaltssatzung. Entsprechend dem Beratungsergebnis wird der Entwurf dem Gemeinderat nun zur Beschlussfassung vorgeschlagen.

Der 1. Bürgermeister Eberherr sowie Kämmerer Markus Zistl erläuterten die wichtigsten Eckdaten sowie die voraussichtliche künftige Entwicklung des Gemeindehaushalts.

##### Es erging folgender Beschluss:

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Egmatining folgende Haushaltssatzung:

##### **§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2009 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

**Verwaltungshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **2.490.000 €**

und im

**Vermögenshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.319.000 € ab.**

##### **§ 2**

**Kreditaufnahmen** für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

##### **§ 3**

**Verpflichtungsermächtigungen** im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### **§ 4**

Die **Steuersätze (Hebesätze)** für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- 1. Grundsteuer** a) für die land- und forstwirtschaftl. Betriebe (A) 300 v. H.  
b) für die Grundstücke (B) 300 v..H.
- 2. Gewerbesteuer** 330 v. H.

##### **§ 5**

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **400.000 €** festgesetzt.

##### **§ 6**

**Weitere Vorschriften**, die sich auf die Einnahmen und Ausgaben und/oder den Stellenplan beziehen, werden **nicht** aufgenommen.

##### **§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2009 in Kraft.



##### Finanzplan 2008 - 2012

Sowohl Finanzplan als auch Investitionsprogramm wurden im Rahmen der Haushaltsvorberatung am 19.03.2009 vom Finanzausschuss ausführlich diskutiert und dem Gemeinderat nun zur Beschlussfassung vorgeschlagen.

**Es erging folgender Beschluss:** Der Finanzplan (Art. 70 GO) wird in den Einnahmen und Ausgaben nach den Endsummen, das Investitionsprogramm nach der Anlage im Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2008 mit 2012 vom Gemeinderat beschlossen.



##### **Freiwillige Feuerwehr Egmatining**

##### **a) Anschaffung eines neuen Feuerwehrfahrzeuges**

Feuerwehrkommandant Herr Richard Hanisch erörtert dem Gemeinderat umfassend die notwendige Neuanschaffung eines neuen Fahrzeuges der Marke **HLF 20/24**.

Hier muss eine Entscheidung für die nächsten 30 Jahre erfolgen, deswegen ist ein Fahrzeug mit diversen Gerätschaften und technischer Aufrüstung unbedingt zu erwägen.

Für die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr und die gestiegenen Einwohnerzahlen ist das bereits 28 Jahre alte Löschgruppenfahrzeug der Gemeinde Egmatining nicht mehr leistungsfähig.

# LÖHR

Karosserie- und Fahrzeugbau

- Unfallinstandsetzung
- Lackierung
- Autoglasservice
- Reifenservice
- Wartung



Keltenring 2

85658 Egmatining

Tel. 08095 / 87 08 65

0172/9 08 90 66

Fax 08095 / 87 08 66

Mail: [loehr-karosserie@arcormail.de](mailto:loehr-karosserie@arcormail.de)

[www.loehr-karosserie.de](http://www.loehr-karosserie.de)



Die FFW Egmatining hat nach umfassender Prüfung einen Zukunftsvorschlag erarbeitet. Der Gesamtpreis für das neue Fahrzeug mit der notwendigen Ausstattung wird sich auf ca. 420.000,- € belaufen, wobei von der Regierung von Obb. ein Zuschuss von ca. 95.000,- € zu erwarten ist. Die Anschaffung soll im Jahr 2012 erfolgen.

#### **Beschluss:**

*Der Gemeinderat erklärt einstimmig seine Zustimmung für die Neuanschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges nach den Vorstellungen der FFW Egmatining.*

#### **b) Führerscheine für die Feuerwehrleute**

Wie bereits beschlossen, trägt die Gemeinde Egmatining die Kosten für den Führerscheinerwerb jährlich für 2 Feuerwehrleute. Dieses Jahr sollen jedoch zusätzlich Führerscheine erworben werden. In den kommenden Jahren ist zu erwarten, dass der Erwerb wesentlich kostenintensiver und erschwert wird.

Der Gemeinderat äußert dazu keine Bedenken.



#### **Radwegebau Neuorthofen – Bekanntgabe – Verlegung Trasse Wiesenäckerweg**

Bürgermeister Herr Eberherr gibt bekannt, dass es gelungen ist, die erforderlichen Grundstücke für den Radwegebau zu erwerben. Ein Grundstückseigentümer hat sein Einverständnis noch nicht erklärt, gibt jedoch eventuell seine Zustimmung, wenn im Gegenzug die Bushaltestelle verlegt wird.

Probleme haben sich ergeben, da die gemeindliche Straße teilweise um ca. 1,5 m verlegt werden muss und die Grundstücksgrenzen neu zu bereinigen sind. Kostengünstig erscheint es, für die Teerung sich dem Abwasserzweckverband anzuschließen.

Wegen des gefährlichen Straßenwechsels in Neuorthofen hat die Gemeinde zusätzlich an das Landratsamt den Antrag gestellt, einen Radweg straßenbegleitend zur EBE 14 eventuell bis nach Kastenseeon zu bauen. Leider sind die finanziellen Mittel des Kreises sehr beschränkt, mit dem Ausbau kann deshalb in naher Zukunft nicht gerechnet werden.



#### **Energetische Maßnahmen – Bekanntgabe**

Die Gemeinde hat über die Firma Energieberatung Garnik ein Gutachten über die gemeindlichen Gebäude in Bezug auf energetische Maßnahmen erstellen lassen. Im allgemeinen befinden sich die Gebäude in einem guten Zustand, Schwachstellen sind jedoch u.a. an den Fenstern festgestellt worden.

An die Regierung von Oberbayern wurde ein Antrag auf energetische Modernisierung für Grundschule, Kindergarten, Rathaus, Turnhalle und Gemeindesaal gestellt. Nach Bescheid eines Zuschusses bzw. Teilzuschusses kann mit der Ausschreibung begonnen werden.



#### **Antrag Zuschuss Seniorenclub**

Der Seniorenclub Egmatining hat mit Schreiben vom 31. März 2009 um die Gewährung eines Zuschusses für das Jahr 2009 ersucht.

*Wie auch im Vorjahr genehmigt der Gemeinderat einen Zuschuss in Höhe von 600,- €.*



#### **Antrag ABE (Aktive Bürgerliste Egmatining) Einrichtung eines Sozialausschusses**

Als Begründung für die Einrichtung des Sozialausschusses hat die Fraktion der ABE angegeben, dass die Entscheidungen betreffend des Bereiches Kinder, Jugend, Familie, Schule und Kindergarten eine soziale Entscheidungskompetenz erfordert. Im Vorfeld sollen Zahlen und Sachverhalte diskutiert und Entscheidungsvorlagen für den Gemeinderat erarbeitet werden.

Bürgermeister Eberherr schlägt vor, den Kulturausschuss deshalb umzubenennen und hier auch die Themen des Sozialausschusses zu behandeln.

*Eine Umbenennung bedarf der Änderung der Geschäftsordnung und Satzung. Der bisherige Kulturausschuss wird in Sozial- und Kulturausschuss umbenannt. Die Verwaltung wird beauftragt, bis zur nächsten Sitzung eine geänderte Satzung und Geschäftsordnung auszuarbeiten und dem Gemeinderat zur Abstimmung vorzulegen.*

#### **Mitglieder des Sozial- und Kulturausschusses**

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Eberherr Ernst

#### **Mitglieder**

Böckl Rosa  
Stürzer Martin  
Werner Anton  
Breithaupt Uschi  
Schadhauser Jürgen  
Eberl Richard

#### **Stellvertreter**

Herbst Franziska CSU/FW  
Ständler Georg CSU/FW  
Ott Heinz CSU/FW  
Egerland Michael ABE  
Heiler Hans ABE  
Wagner Bernhard SPD/Parti



## Reparaturverglasungen

jeder Art  
übernimmt weiterhin

W a n d e r g l a s e r      E r i c h   M a y r   •   A m   H i r s c h b e r g   6

85658      E g m a t i n g   –   M ü n s t e r

Tel.: 08093 / 1058



### Erweiterung BRK Kinderhaus – Bekanntgabe

Der Gemeinderat und insbesondere der Bau- und Finanzausschuss hat sich intensiv mit der Erweiterung befasst.

Der Bedarf von 75 Kindern im BRK-Kindergarten und 75 Kindern im Caritas-Kindergarten wurde anerkannt. Damit allen Kindern ein Platz zur Verfügung steht, war die Lösung mit einem zusätzlichen Pavillon unumgänglich.

Langfristig wird im Gemeinderat jedoch über den zusätzlichen Neubau eines Kindergartens beraten werden müssen. Dazu regt Gemeinderätin Frau Breithaupt an, in einem Gesamtkonzept auch die Schule und die Hortauslagerung einzubeziehen.



### Sonstiges:

#### a) Beachvolleyballplatz

Derzeit wird der Zaun um den Platz angebracht, anschließend erfolgt die Aufstellung des Netzes. Voraussichtlich im Mai wird der Platz bespielbar sein.

#### b) Windkrafträder

Von den Bürgern und aufgrund der Pressemitteilung wird nachgefragt, inwieweit die Gemeinde Einfluss auf die Aufstellung von Windkrafträdern im Gemeindegebiet hat.

Dazu erklärt Bürgermeister Herr Eberherr, dass noch keine konkreten Maßnahmen geplant sind und das ganze Projekt noch in der Anfangsphase steht.

Da Egmating vermutlich nicht den besten Standort für Windkraft aufweist, ist es deshalb fraglich, ob sich für dieses Vorhaben Investoren finden werden.

# AyingerGlasererei!

*Wir sind ein kompetenter Meisterbetrieb der Glaserinnung München/Obb. und Partner der Initiative „Energiesparen mit Glas“*

- Austausch blinder Isoliergläser gegen moderne Wärmedämmverglasung
- Glaswände mit Türen
- Glas und Spiegel Zuschnitte
- Bilderrahmen nach Maß
- Glas Reparaturen aller Art

*Kaltenbrunner Str. 1  
85653 Aying  
Tel.: 08095 / 87 09 55  
Fax: 08095 / 87 09 58*

*Besuchen Sie uns im Internet:  
[www.ayinger-glaserei.de](http://www.ayinger-glaserei.de)*




*Unsere Spezialität:  
Rahmenlose Duschcabinen*

### Gemeinderatssitzung am 19. Mai 2009

#### **Bekanntgabe von nichtöffentlichen Beschlüssen nach Wegfall der Nichtöffentlichkeit:**

#### **Asphaltdecke Radweg Neuorthofen**

Für die Teerung des neuen Radweges von Neuorthofen bis zum Erlenweg besteht die Möglichkeit, sich dem Abwasserzweckverband anzuschließen, der gerade Teerarbeiten in Neuorthofen durchführt. Bezüglich der Kosten wurde ein 2. Angebot bei der Firma Holzner eingeholt. Die Kosten für die Teerung sind sowohl bei der Firma Holzner wie auch beim Abwasserzweckverband in etwa gleich, jedoch entfallen die Gebühren für die Baustelleneinrichtung beim Zweckverband.

Auch ist beabsichtigt, den Weg bis nach Orthofen zu überteeren.

Die Kosten dafür werden sich auf ca. 30.000,-- € belaufen + 6.000,-- € für das Reststück nach Orthofen. Voraussichtlich wird bis Ende Juni 2009 der neue Radweg befahrbar sein.



#### **6. Änderung des Flächennutzungsplanes am Leonhardweg – Vorstellung des Planentwurfs**

Der beauftragte Architekt, Herr Hans Baumann, stellte dem Gemeinderat die Entwurfsplanung vor und erläuterte sie.

Im Bereich südlich des Leonhardweges soll ein derzeit als Fläche für die Landwirtschaft ausgewiesener Bereich als „Dorfgebiet“ dargestellt werden. Angedacht ist die Errichtung von Wohnbauten. Als Ortsrandabschluss nach Westen ist ein Eingrünungsstreifen vorgesehen.

Die Ausgleichsfläche für diese Bebauung ist auf dem Grundstück Fl.-Nr. 823 (südöstlich der Dürrnhaarer Straße) vorgesehen. Die Begründung wurde dem Gemeinderat ebenfalls zur Kenntnis gegeben.

#### **Beschluss:**

*Seitens des Gemeinderates besteht mit der heute vorgestellten Planung mehrheitlich Einverständnis. Die Verwaltung wird beauftragt, mit dieser Planung die vorgezogene Bürger- und Fachstellenbeteiligung durchzuführen.*

Stimmhaltung von Gemeinderat Herrn Stündler wegen persönlicher Beteiligung.



#### **Baugesuch Wolframsweg**

Mit Schreiben vom 08. Mai 2009 ersucht die Bösmeier GbR auf der Fl.-Nr. 266 Gem. Egmating in der Verlängerung des Wolframweges um Änderung des Flächennutzungsplanes sowie um Aufstellung eines Bebauungsplanes.

Die Familie Bösmeier beantragt die Ausweisung von 6 Wohnbaugrundstücken zu je 1.000 qm nach dem gemeindlichen Modell für Einheimische bei Eigenbedarf.



In der Gemeinderatssitzung vom 26. November 2008 wurde beschlossen, dass im Außenbereich keine größeren Planungen zugelassen werden, jedoch kleinere Ortsabrundungen und Lückenfüllungen für Einheimische bei Eigenbedarf bis maximal 1.000 qm pro Person.

Für dieses Gebiet muss jedoch berücksichtigt werden, dass gleiche Voraussetzungen für die Erbgemeinschaft Voglieder und Fam. Kloss bestehen. Sollte hier die Zustimmung erfolgen, muss hier mit der Neuausweisung von 12 Wohnbaugrundstücken gerechnet werden.

Gemeinderat Herr Egerland stellt den Antrag, dass vor einer Überplanung des ganzen Areals eine Ortsbesichtigung des Bauausschusses erfolgen soll.

#### Beschluss:

*Nach einer Ortsbesichtigung durch den Bauausschuss ist der Antrag im Gemeinderat neu zu behandeln.*

Stimmenthaltung von Gemeinderat Herr Voglieder wegen persönlicher Beteiligung.



#### Turnhallensanierung

Bei der Vergabe der Zuschüsse über das Konjunkturprogramm II ist die Gemeinde Egmatining nicht berücksichtigt worden, da der energetische Zustand der gemeindlichen Gebäude noch relativ als ausreichend befunden worden ist.

Die Gemeinde wird jedoch die Turnhallensanierung weiter in Angriff nehmen. Momentan werden die Ausschreibungen durchgeführt für die Turnhallenbodenerneuerung mit Fußbodenheizung, den Austausch der Lichtbänder, die Renovierung der sanitären Anlagen sowie eine Vergrößerung des Geräteraumes für den TSV. Auch ist eine Fluchtweg-Türe in der Turnhalle zur Sicherheit mit eingeplant.

Mit den Umbaumaßnahmen kann nach der Ausschreibung und Vergabe begonnen werden, hauptsächlich soll in den Sommerferien der Umbau erfolgen.

**Der Gemeinderat beschließt, die geplante Sanierung weiter fortzusetzen. Nach Bekanntgabe der einzelnen Kostangebote erfolgt die weitere Vergabe.**

#### Sonstiges

##### a) Windenergie

Dem Gemeinderat liegt eine Stellungnahme des Bauamtsleiters der VG Glonn, Herrn Brilmayer, über die baurechtliche Zulässigkeit von Windenergieanlagen zur Kenntnisnahme vor.

##### b) Bushaltestelle Jägerweg

Der Gemeinde ging ein Antrag auf Erhaltung der Bushaltestelle „Jägerweg beim Bäcker“ für das Schuljahr 2009/2010 zu.

Dazu erfolgt bereits eine Prüfung, ob ein Teil der Schülerbeförderung über den öffentlichen Personennahverkehr geregelt werden kann.



**Gemeinderatssitzung am 7. Juli 2009  
(Protokoll vom GR noch nicht genehmigt.)**

#### Ergänzungssatzung Egmatining Süd-Ost

##### a) Erweiterung des

##### Aufstellungsbeschlusses

##### b) Vorstellung des Entwurfs

Dem Gemeinderat ging bereits ein Entwurf der Satzung zur Einbeziehung einzelner Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil „Egmatining-Südost“, ausgearbeitet vom Architekturbüro Hans Baumann & Freunde, Falkenberg, zu.

Besonders wegen der Erschließung und der Einheimischenbindung wurde im Gemeinderat heftig diskutiert.

Bevor eine Entscheidung gefasst wird, stellt Gemeinderat Herr Wagner deshalb den Antrag auf Vertagung, da noch erheblicher Klärungsbedarf besteht.

*Der Gemeinderat stimmt einer Vertagung zu und wird diesen TOP in der nächsten Bauausschusssitzung am 14. Juli 2009 behandeln.*

**Wohlfühlen unterm Dach - Wir sind vom Fach**

**Gerfried Saurer GmbH**  
 Keltenring 1 · 85658 Egmatining  
 Tel. 0 80 95/87 00 82 - Fax 0 80 95/87 00 83

**Innungs- und Meisterbetrieb seit 1969**

über  
40  
Jahre

**Spenglerei**  
**Dachdeckerei**  
**Flachdachabdichtung**

**Geben Sie Ihr Dach in unsere Hände, dann können Sie beruhigt in die Zukunft schauen!**

**E-Mail: [Info@saurer-gmbh.de](mailto:Info@saurer-gmbh.de) · [www.saurer-gmbh.de](http://www.saurer-gmbh.de)**



### Ausbau Turnhalle

Inzwischen sind die Ausschreibungen für die Sanierungsmaßnahmen der Turnhalle erfolgt. Sollten alle geplanten Sanierungen durchgeführt werden, werden sich die Kosten auf ca. 140.000,-- € belaufen.

Zwingend notwendig ist die Bodenerneuerung mit Fußbodenheizung.

Für den Austausch der beidseitigen Fensterfronten werden Kosten in Höhe von ca. 40.000,-- € veranschlagt.

Laut Gutachten sind hier die Einsparungskosten für die Wärmedämmung pro Jahr mit ca.

500,-- – 1.000,-- € zu erwarten.

Gemeinderätin Frau Breithaupt weist jedoch bei den bestehenden Lichtbändern auf die unzureichende Lüftungsmöglichkeit hin, die bei der Rundumsanierung dringend zu beachten ist.

**Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich, bei der Sanierung auch die Lichtbänder auszutauschen und eine Gesamtanierung laut der Ausschreibung vorzunehmen.**

\* \* \*

### Straßenergänzung am Wiesenäckerweg

Ab der 30. Woche wird durch den Abwasserzweckverband die Teerung des Wiesenäckerweges in Neuorthofen erfolgen. Für eine Ganzteerung dieser Straße müsste die Gemeinde für die Verlängerung in beiden Richtungen für eine Gesamtstrecke von ca. 300 m mit Kosten von ca. 35.000,-- € rechnen.

Der hintere Wiesenäckerweg ist ein öffentlicher Weg, der hauptsächlich von den Landwirten genutzt wird.

### Über folgende Beschlußvorschläge wird abgestimmt:

- a) Die Teerung mit Kostenübernahme der Gemeinde soll den gesamten Teil des Wiesenäckerweges betreffen (Kosten ca. 35.000,-- €)

Dieser Beschlußvorschlag wird mehrheitlich abgelehnt.

### Alternativ beschließt der Gemeinderat mehrheitlich:

- b) Die Teerung mit Kostenübernahme der Gemeinde soll nur das Teilstück zur Kreisstraße EBE 14 betreffen. (Kosten ca. 6.000,-- €)

\* \* \*

### Möblierung eines Klassenzimmers in der Schule

Mit Schreiben vom 01. Juli 2009 hat die Volksschule Egmating-Oberpframmern den Antrag auf neue Möbel zu Schuljahresbeginn gestellt.

Dazu wurde ein Angebot der Firma Erika Frey GmbH in Höhe von 4.520,22 € eingeholt.

Der Gemeinderat erklärt sein Einverständnis, da die Mittel bereits im Haushalt eingeplant sind.

\* \* \*

### Bedarfsanerkennung von Betreuungsplätzen für Rotkreuz-Kindergarten gem. Art. 7 Abs. 2 BayKiBiG

Ein Träger darf grundsätzlich nur so viele Kinder einer Gemeinde aufnehmen, wie diese den Bedarf für jene Einrichtung anerkannt und festgesetzt hat.

Ab dem 01.09.2009 wird das BRK Kinderhaus „Rasselbande“ sein Betreuungsangebot erweitern und Krippenkinder aufnehmen. Da diese Kinder wegen des erhöhten Betreuungsbedarfs doppelt Plätze belegen (Faktor 2), müssen künftig 91 Plätze anstelle der bisherigen 75 Plätze als bedarfsnotwendig anerkannt werden.

### Beschluss:

**Der Gemeinderat Egmating erkennt für das BRK Kinderhaus „Rasselbande“ in Egmating einen Bedarf von 91 Plätzen an und setzt diesen entsprechend fest.**

**Voraussetzung hierfür ist jedoch, dass diese Einrichtung die Betriebserlaubnis für 91 Plätze vom Landratsamt Ebersberg erhält. Die Verwaltung wird beauftragt, dies zu bescheiden.**

\* \* \*

### Sonstiges:

#### a) Hochwasser am Feldl

Wegen der starken Regenfälle kommt es hier immer wieder zu Überschwemmungen. In der nächsten Bauausschusssitzung am 14. Juli 2009 wird deshalb eine Ortsbesichtigung stattfinden.

#### b) Schulbus

Momentan wird nach einer Lösung gesucht, dass im künftigen Schuljahr die Haltestellen Jägerweg und Orthofen eingerichtet werden können. Es wird auch geprüft, ob wegen der zeitlichen Abfolge mit der Linie ins Gymnasium Kirchseeon Schulkinder mitgenommen werden können.

#### c) Arbeit der Jugendpflegerin Frau Myriam Heidinger

Frau Heidinger wird in einer der nächsten Sitzungen (vermutlich im Oktober 2009) ihre Arbeit in der Jugendarbeit in Egmating vorstellen.

#### d) DSL-Anschluss

Wegen des DSL-Anschlusses kann immer noch kein Termin genannt werden. Die Telekom ist bemüht, die Gemeinde Egmating komplett neu zu verklemmen und die Fehler bei der Schaltung zu beheben.

#### e) Schulhofpflege

Über eine Elterninitiative wurde der Schulhof neu gestaltet. Die Pflege sollte jedoch weiterhin durch Eigeninitiative von den Eltern (Elternbeirat) übernommen werden. Bisher erfolgt die Rasenpflege von den Bauhofmitarbeitern der Gemeinde.

\* \* \*



## PRESSEMITTEILUNG

## Jugendschutz



Landratsamt  
Ebersberg

Pressestelle  
Eichthalstraße 5  
85560 Ebersberg  
Ansprechpartnerin:  
Evelyn Schwaiger  
Tel. 08092/823-404  
Fax 08092/823-9404  
e-mail: evelyn.schwaiger  
@lra-ebe.bayern.de

Ebersberg 13.05. 09



Neue Jugendschutzbeauftragte im Landratsamt ist seit Kurzem Janna Aßmann. Sie ist die richtige Ansprechpartnerin für alle, die Fragen zum Jugendschutz haben.

Die studierte Heilpädagogin will allerdings nicht nur warten, bis sich Jugendliche oder Veranstalter an sie wenden. So plant sie beispielsweise in Zusammenarbeit mit der Polizei eine Kampagne an Tankstellen, Kiosken und in Supermärkten zur Aufklärung über das Jugendschutzgesetz.

Zu Aßmanns Aufgaben gehört es außerdem zu kontrollieren, ob die Jugendschutzgesetze zum Beispiel bei Festveranstaltungen beachtet werden. In dieser Funktion werden ihr die Landkreisbürger in Zukunft sicher öfter begegnen.

### Seminar im Landkreis Ebersberg

### "Rauchfrei in fünf Stunden"

Die "Plattform rauchfreie Gemeinde" bietet am

**Samstag 29. August, um 10.ºº Uhr im Hölzer Bräu , Sieghart Str. 1, 85560 Ebersberg ein Seminar**

**"Rauchfrei in 5 Stunden ohne Entzugserscheinungen und Gewichtsprobleme" an.**

**Seminarleitung: Päd. Bernd Reichelt.**

**Das Seminar ist für alle Auszubildenden sowie für alle Jugendlichen ( bis zum 21. Lebensjahr), für werdende und stillende Mütter kostenlos.**

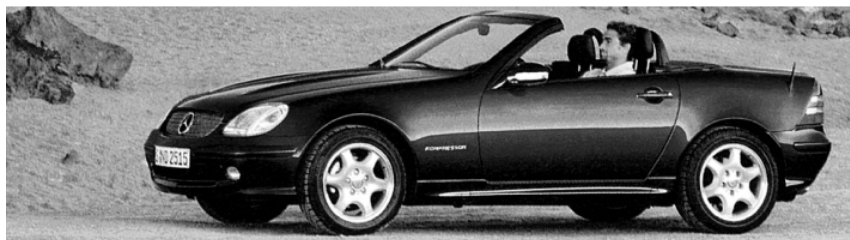
**Anmeldung und Info unter: Telefon 0800-62 94 93 5 kostenfrei aus dem Festnetz**

## MATZER KFZ-MEISTERBETRIEB

KELTENRING 36 · 85658 EGMATING

TEL.(08095) 8756887/88 · FAX (08095) 8756886

E-MAIL: MATZERCARS@AOL.COM



NEUER

KUNDENSERVICE

HOL- UND BRINGSERVICE IM ORTSBEREICH EGMATING KOSTENLOS

ERSATZFAHRZEUG € 25,- PRO TAG UND 100 KM FREI.

Klima-Service € 79,- incl. 500 g Kältemittel  
Große Auswahl an Sommerreifen  
NEU: Sonnenschutz-Folien!



**Neu: Internetmarktplatz speziell für den Lkr. Ebersberg**  
**/ kostenlose Registrierung für Gewerbetreibende**  
**Die Welt ist eine Google, die Region happytime24**



**Wer im Internet regional sucht, der findet – ab sofort mit wenigen Klicks Angebote, Termine, Aktionen, Jobs, Produkte oder Dienstleistungen aus mehr als 200 Branchen ganz in der Nähe**

Immer mehr Menschen nutzen regelmäßig das Internet. Neuerdings verstärkt auch die Generation 60plus. Sie alle tun dies in erster Linie, um sich zu informieren (91 Prozent). Überwiegend regional übrigens (75 Prozent). Blöd nur, dass aktuell geschätzte sechs bis acht Milliarden Domains dem User das Leben nicht unbedingt leichter machen. Schon gar nicht, wenn es um „news to use“ geht, also etwa Einkaufsmöglichkeiten in der Region oder schnelle Hilfe, wenn sich der Fernseher ausgerechnet während des Pokal-Endspiels verabschiedet. Ab sofort gibt es deshalb happytime24 auch im Landkreis Ebersberg.

**Ohne Umwege ans Ziel**

Unter dem Motto „Region ins Netz“ bietet der bekannte Internetmarktplatz übersichtlich und intuitiv jene Inhalte an, die sich auf den Nahbereich der Menschen beziehen. So finden seit Mai 2009 im Landkreis Ebersberg Suchende unter [www.happytime24.de/ebe](http://www.happytime24.de/ebe) mit wenigen Klicks echte Bürgerinformationen im Sinne von aktuellen Angeboten, Aktionen, Events Adressen und Öffnungszeiten des lokalen Handels und Gewerbes, genauso wie einen umfassenden Veranstaltungskalender, Gewinnspiele und weitere Serviceinformationen wie Wetterbericht oder freie Stellen. Kurzum: Bei happytime24 findet der User ohne Umwege auf Anhieb, was ihn wirklich interessiert.

**Anbieter aus über 200 Branchen**

Immer mehr Nutzer fällen ihre Kaufentscheidung im Netz, auch wenn sie nicht online kaufen. Auffallend ist zudem, dass es in der Rangreihe der Präferenzen bei regionalen Angeboten – im Gegensatz zu anderen Inhalten – kaum Unterschiede zwischen den Altersgruppen gibt. Das heißt, happytime24 wird von jüngeren wie älteren Onlinern gleichermaßen geschätzt und genutzt. Kein Wunder also, dass bereits unzählige Anbieter aus über 200 Branchen die attraktive Möglichkeit nutzen, sich auf [www.happytime24.de/ebe](http://www.happytime24.de/ebe) zu präsentieren. Tendenz steigend, zu mal sich jeder Selbständige, Handwerker, Gewerbetreibende, Verein, etc. **kostenlos eintragen** kann und dadurch übrigens auch in anderen Suchmaschinen wie etwa Google eine deutlich bessere Platzierung erlangt. Win-Win-Situation nennt der Volksmund, was [www.happytime24.de](http://www.happytime24.de) meint.

**Weitere Informationen:**

Elmar Kaufmann  
 Eichenstraße 2a  
 85598 Baldham

Telefon +49 (0)8106 302 688  
 Telefax +49 (0)8106 302 689  
 E-Mail: [elmar.kaufmann@web.de](mailto:elmar.kaufmann@web.de)  
[www.happytime24.de/ebe](http://www.happytime24.de/ebe)



**Rund um Computer und Internet...**

**Individuelle PC-Schulungen**

- Einzel-Trainings, auf Wunsch bei Ihnen zuhause bzw. am Arbeitsplatz
- Gruppenseminare für Unternehmen (Inhouse)
- Themen: Präsentation, Tabellenkalkulation, Datenbanken, Textverarbeitung, Webdesign, Bildbearbeitung, PC-Grundlagen usw.

**Anwender-Unterstützung**

- Vor-Ort-Hilfe bei Fragen und Problemen rund um Ihre Office-Anwendungen

**Webseiten-Erstellung**

- Web-Präsentationen für Unternehmen, Vereine etc.

**Telefon 08095/871711 – [www.edv-anwender.de](http://www.edv-anwender.de)**

Rufen Sie uns bitte zwecks Termin-Vereinbarung an, wenn Sie uns besuchen möchten. Wir freuen uns auf Sie.  
 Helmut Hane EDV-Dienstleistungen – Keltenring 14 – 85658 Egmatining



# BÖSMEIER-HOLZ

RIESENAUSWAHL RUND UMS HOLZ \* HOLZFACHMARKT \* SÄGEWERK

Glonner Str. 1, 85658 Egmatining – Tel. 08095/ 356 – Fax 2312

\* seit 1936 ein Begriff in Sachen Holz \*

Parkett Sauna Gartenhäuser Pergola Leimholz Profilholz Zubehör Leisten

## Holzfachmarkt

Fußböden als Parkett oder Massivausführung naturbelassen und versiegelt. Standard Profilbretter in allen Lagen (- 5,70 m lagerführend) Exclusive Holzdecken und Wandverkleidungen z.B. Stürzer-Stabdecken, gebürstet und gebeizt nach ihren Wünschen Fassaden- und Wandverschalungssysteme, Glattkantbretter (bis 10 m Länge!) Umfangreiches Zubehör wie: Farben, Lacke, Wachs, Sockelleisten Konstruktionsmaterial, Schrauben, Isolierung im Sortiment. **Unsere Spezialität** Sonderanfertigung und Standardware in Lärche-Holz

*HARO. immer aktuell!*

HARO Parkett und Laminat-Böden „Laufend Sonderangebote“



Admonter®

STIA Admonter, Naturböden und Landhausdielen geölt, bis 5,- m lg. in allen gängigen Holzarten. Spezialist für Lärche und Tanne. OSMO Profilholz- Paneel- und Gartenprogramm

## Sägewerk

Bauholz nach Ihren Angaben (bis 14 m Länge!) Schalungsmaterial, Lattung und Kanthölzer, künstliche Holz Trocknung in eigener Holz-Großtrocknungsanlage



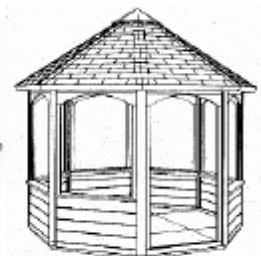
Blockbohlen



Gartenhäuser

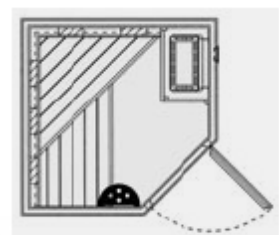


Schaukelgestelle



Gartenpavillions

**Bösmeier Dampf und Sauna**  
fit, aktiv, gesund und mehr... zum Beispiel:



**Sauna-Tips vom Fachmann!**  
Besuchen Sie die Sauna-Profis in Ihrer Nähe!  
**KNÜLLWALD HELO SAUNA**

Fachberatung und Planung kostenlos, günstiger Liefer- und Montageservice.  
E-Mail: [boesmeier-holz@t-online.de](mailto:boesmeier-holz@t-online.de) [www.boesmeier-holz.com](http://www.boesmeier-holz.com)



## Veranstaltungskalender der Vereine für 2009 - Termine

Tag	Datum	Veranstaltung	Verein	Zeit	Ort
<b>August 2009</b>					
So	02.08.	125-jr. Gründungsfest in Bad Feilnbach	GTEV		
<b>September 2009</b>					
Sa	05.09.	Weinfest in der Eckhalle	Burschenver.		
Fr	18.09.	Hoagascht mit Ehrungen	GTEV	19.30	beim Wallner
So	20.09.	Radlralley	TSV	09.00	
Sa	26.09.	Pfarrausflug		08.30	
<b>Oktober 2009</b>					
Fr	02.10.	Kirtaschießen	SV Frohsinn		
Mo	26.10.	Gartenabfallsammlung	ab	7.30	im Gemeindebereich
Sa	31.10.	Herbstversammlung	GTEV		
<b>November 2009</b>					
Fr/Sa	13./14.11.	Königsschießen	SV Frohsinn		
So	15.11.	Volkstrauertag			
Sa	21.11.	Sau 2009	Fußball/TSV		
Mo	23.11.	<b>Redaktionsschluss Gemeindemitteilung</b>			
Sa	28.11.	Turngala	TSV		
<b>Dezember 2009</b>					
Fr	4.12.	Endschießen	SV Frohsinn		
Sa	5.12.	Weihnachtsfeier	SV Frohsinn		
Sa	12.12.	Weihnachtsfeier	TSV		
So	13.12.	Christkindlmarkt in Egmatting	alle		
Sa	19.12.	Weihnachtsfeier	KC		
Sa	26.12.	Stephanitanz	Burschenver.		
<b>2010</b>					
Di	05.01.	Christbaumversteigerung	GTEV		

Jeder Tag ein Fest

**Stürzer**

**CATERING**

EHAMOSTRASSE 12  
85658 EGMATING

TELEFON 08095/906670  
TELEFAX 08095/2577

[www.stuerzer-service.de](http://www.stuerzer-service.de)  
[mail@stuerzer-service.de](mailto:mail@stuerzer-service.de)



## 1. Rama dama Aktion von SPD und Parteilosen



Die fleißigen Helfer (von links): Alfred Müller, Richi Eberl, Paticia Obermeier, Klaus Rutingsdorfer

Am Samstag vor der Erstkommunion riefen wir zu einer „Rama dama“ Aktion auf. Auch wenn die Helferzahl überschaubar war, haben sich die Aktivisten nicht entmutigen lassen und planen für das Frühjahr 2010 eine neue „Rama dama“ Aktion. Unter dem Motto „Was kann ich für die Gemeinde tun“ hoffen wir auf Unterstützung aus der Bevölkerung bei der von uns geplanten Frühjahrsaktion 2010.

Nicht mal eine Handvoll Helfer fand sich am 23. Mai am Parkplatz beim Kindergarten ein, um bei der Säuberungsaktion zu helfen.

Mehrere Müllsäcke wurde gefüllt und so der Bereich um die Kirche für die Feierlichkeiten in Ordnung gebracht. Sicher haben wir in der Gemeinde engagierte Bauhofmitarbeiter, die das Dorf in Ordnung halten, aber Unterstützung wird sicher gern gesehen. Viel Augen sehen mehr als drei Augenpaare und viele Hände schaffen einiges weg. Den Gemeindebediensteten bleibt dann mehr Zeit sich um andere Dinge wie Spielplätze, Straßen, Wasserversorgung oder ähnliches zu kümmern.

Für unsere älteren und nicht mehr ganz so mobilen Mitbürgerinnen und Mitbürger haben wir uns überlegt, einen Sperrmüllabholservice einzurichten. Wir holen bei Ihnen das Entsorgungsgut ab und bringen es zum Wertstoffhof. Die Entsorgungsgebühren müssen Sie tragen. Die Planungen für ein regelmäßig Wiederkehrendes Angebot, wie bei der Altpapierabholung durch die Feuerwehr, sind am Laufen. Wer aber schon jetzt akuten Bedarf hat, darf sich gerne bei **Richi Eberl** melden. (08095/875248)

Im Frühjahr 2010 werden wir wieder zu einer gemeinschaftlichen Säuberungsaktion für das ganze Gemeindegebiet aufrufen.

# BÜCHER KREUTZER

Marktplatz 10 • 85625 Glonn

Tel.: 0 80 93/ 21 48 • Fax: 23 41 • E-mail: buch-kreutzer@t-online.de



## Unsere Öffnungszeiten im August:

Montag bis Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

## Ab September neue Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr

Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen

[www.buchhandlung-kreutzer.de](http://www.buchhandlung-kreutzer.de)

450.000 Titel bis 17.30 Uhr bestellt - ab 9.00 Uhr des nächsten Arbeitstages abholbereit; antiquarische Bestellmöglichkeit  
Öffnungszeiten: Montag - Samstag: 9 - 12.30 Uhr; Montag, Dienstag, Freitag: 14 - 18 Uhr; Donnerstag: 14 - 18.30 Uhr



### BRK - Kinderhaus Rasselbande

Sommerfest 2009

Motto „ Die vier Elemente “

Am 3. Juli 09 fand wie jedes Jahr unser großes Sommerfest statt. Die Kinder übten schon Wochen lang zum Thema die vier Elemente. Mit einem Lied eröffneten die Kindergartenkinder das Fest.

Anschließend brachte der Hort sein Lied mit Klarinette, Gitarre und Flöte zur Geltung. Zum Schluß führte der Kindergarten noch seinen vier Elementetanz auf.

Als Belohnung spendierte der Elternbeirat den Kindern einen Zauberer. Die Kinder waren alle ganz verzückt und fasziniert von seinen Tricks.

Leider konnte das Fest nicht wie geplant im Schulgarten stattfinden sondern musste in den Gemeindesaal verlegt werden. Da es an diesem Tag sehr gewitterte, waren unsere Feuerwehrmänner, die sich sonst immer um das Grillgut kümmerten ständig im Einsatz. Nichts desto trotz waren unsere lieben Papas schnell zur Stelle und kümmerten sich rührend um das Wohle der hungrigen Gäste.

Als sich das Gewitter langsam zurückzog, waren auch unsere Feuerwehrmänner am Grill zurück. Euch noch mal recht herzlichen Dank für euer Engagement.

Als sich das Fest dem Ende zuneigte, wurde es für Martina und Vroni ernst. Beide verlassen uns in nächster Zukunft. Frau Stockinger geht Ende Juli in den Mutterschutz und Veronika Fritz fängt ab September in einem anderen Hort an.

Als kleine Überraschung haben die Kinder ein schönes Gedicht eingeübt. Sie stellten sich alle in einem großen Herz auf. Die beiden Erzieherinnen nahmen in der Mitte Platz. Als die Kinder das Gedicht aufgesagt haben, erhielten Martina und Vroni von jedem Kind zum Abschied eine Rose. Ein ergreifender Moment! Die richtige Abschiedsfeier allerdings, findet am 30. Juli um 19.30 Uhr statt.

Vielen Dank an alle fleißigen Helfer, die uns so toll am Sommerfest unterstützt haben. Ein herzliches Vergeltsgott!

### Neue Kinderkrippe ab September 2009

Natürlich sind wir schon sehr gespannt, wie es mit unserer neuen Kinderkrippe ab September vorangeht. 12 Kinder im Alter ab 1 Jahr finden dort ab September ihren Platz.

In den Sommerferien werden die Räumlichkeiten fertig gestellt, so dass ab 7. September gestartet werden kann.

Es sind schon alle Plätze belegt und wir gehen gespannt und mit großen Erwartungen an diese neue Herausforderung heran. Der erste Elternabend für die neuen Krippeneltern hat bereits stattgefunden.

Die Mitarbeiter des Bauhofes haben schon fleißig handangelegt damit wir pünktlich starten können. Euch auch noch mal ein herzliches Dankeschön für euer Engagement!

**A u f g e h t ' s z u m B i e r g a r t l n !**

Täglich ab 11 Uhr

wechselndes Mittagsmenü mit Kaffee € 7,50

Wochentags 14 – 17 Uhr geschlossen

Dienstag Ruhetag

85658 Münster / Egmatining • Killistraße 6 •

Tel. 08093 / 57 7 5 4 – 0 Fax: 08093 - 2314

eMail: [info@haflhof.de](mailto:info@haflhof.de) • [www.haflhof.de](http://www.haflhof.de)





### **Wasser marsch- die Kindergartenkinder zu Besuch bei der Feuerwehr**

Die Kinder waren höchst gespannt, was sie bei der Feuerwehr alles erwarten wird. So konnten sie sich im Morgenkreis kaum noch still halten und fieberten darauf hin, wann es endlich los ging.

Als wir ankamen, wurden wir schon mit freudigen Blicken von Hubert, Manfred und Andi, von den hiesigen Feuerwehrlern begrüßt. Als Manfred meinte wir sollen uns in zwei Gruppen aufteilen, waren die 3-6 Jährigen nicht sonderlich begeistert - jedoch die Aufteilung klappte wunderbar.

Was die Kinder am meisten interessierte, waren natürlich die Fahrzeuge. Aber nicht nur die durften wir mit großen Kinderaugen betrachten und inspizieren, sondern uns wurde auch erklärt und vorgemacht, wie wir uns im Brandfall verhalten sollen, und wie die Feuerwehrausrüstung genau aussieht.

Mit einer kräftigen Brotzeit - aus Wienern, Semmeln und Limo - konnten wir gut gestärkt das Löschen des nahen Fahrradweges anpacken. Die Kinder waren voll auf begeistert!! Damit noch nicht genug. Nun gab es für jedes Kind noch ein Päckchen Gummibären und wir wurden mit den Feuerwehrautos sogar noch mit Sirene und Blaulicht zurück in den Kindergarten gebracht!

Für die Kinder ein Tag, den sie so schnell nicht vergessen werden! Dafür möchten wir uns vom BRK-Kinderhaus bei der Feuerwehr und ihren engagierten Leuten ganz herzlich bedanken und ein Vergelts Gott, für die tolle, kindgerechte und geduldige Erklärung und die super Bewirtung, aussprechen!!!!

---

### **Einladung zum Abschlussgottesdienst mit anschließendem Picknick**

Mit einem gemeinsamen Gottesdienst, den der Pfarrkindergarten vorbereitet, wollen wir uns für dieses Jahr bedanken und unter anderem die Vorschulkinder mit Gottes Segen verabschieden.

Wann: am 31. Juli 2009      Um: 9 Uhr in der Kirche

Eingeladen sind alle Mamas, Papas, Kinder, Großeltern, die gerne zu unserem Gottesdienst kommen wollen. Im Anschluss an den Gottesdienst werden wir gemeinsam mit Ihnen allen, bei schönem Wetter im Schulgarten picknicken. Bei schlechtem Wetter findet das Picknick in den Einrichtungen statt. In den Kindergärten werden Listen ausgehängt. Dort können Sie sich eintragen, wenn Sie zum Buffet etwas mitbringen möchten.

Bitte Teller, Besteck und Tassen nicht vergessen!!!

Auf einen schönen Abschluss mit Ihnen freuen sich der Pfarrkindergarten und das BRK-Kinderhaus

**Diese Anzeige kostet nur 51,15 € im Jahr.**

**Dafür erscheint sie 3 bis 4 mal in den Egmingener Gemeindemitteilungen**

**Ernst Eberherr**

**Bau- und Möbelschreinerei**

**85658 Egming – Neuorthofen      Münchnerstraße 112**

**Telefon 08095 / 2918      Fax 08095 / 337**

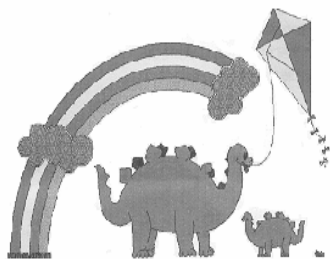
**Im Internet unter: <http://www.schreinerei-eberherr.de>**

**e-mail: [ernst.eberherr@t-online.de](mailto:ernst.eberherr@t-online.de)**



## Nachrichten aus dem katholischen Kindergarten:

### „Die erste Etappe: Egmatining, geschafft!“ Das Kindergartenjahr aus der Sicht einer Praktikantin



Letztes Jahr im September begann meine vier-Jährige Reise ins Unbekannte. Meine erste Etappe war nun für ein Jahr der katholische Kindergarten St. Johann Baptist in Egmatining in dem ich mein Vorpraktikum absolvieren durfte. „Egmatining? Wo ist denn das?“ wurde ich in dieser Zeit oft von Freunden und Bekannten gefragt, wenn ich erzählte, was ich gerade mache. Ehrlich gesagt,

wusste ich das am Anfang auch nicht so genau. Meine Antwort lautete damals immer: „Da bei Höhenkirchen-Siegersbrunn in der Nähe, du weißt schon.“ Mittlerweile habe ich mehr Ahnung was da so läuft „bei Höhenkirchen-Siegersbrunn in der Nähe“, in Egmatining im katholischen Kindergarten St. Johann Baptist. Und DAS ist einiges:

Nach den Kinderbibeltagen im März (Bericht darüber in der letzten Ausgabe des Gemeindeblatts) war das nächste große Ereignis der Palmsonntag Anfang April. Im Kindergarten wurden gemeinsam mit den Eltern Palmbüschen aus grünen Zweigen, bunten Bändern, bemalten Eiern und langen Stecken gebastelt, die dann am nächsten Tag von den Kindern stolz präsentiert wurden. Anschließend gab es in den Räumen des Kindergartens ein Fastenessen mit selbst gemachten Suppen. Eine Woche später kam dann der Osterhase zu uns. Sein eigenes Nest zu finden, fiel gar nicht so leicht in dem großen Garten mit den guten Verstecken hinter den Büschen und Sträuchern. Diese Sträucher, die letztes Jahr angepflanzt wurden, bekamen noch nette Nachbarn und zwar einen Duftgarten, ein Insektenhotel „Zur wilden Biene“, einen Klanggarten, Beerensträucher, Nistkästen und bunte Akzente in Form von selbst bemalten Steinen, Tischen und Pfosten. Alles in allem wurden diese Ideen in einer Gartenaktion an einem Samstag im Mai vom Garten Arbeitskreis und vielen freiwilligen Helfern verwirklicht. Vielen Dank für die Zeit und die Mühe, die sie sich gemacht haben, um aus dem Garten ein Paradies für Ihre Kinder werden zu lassen.



Mitte Mai folgte dann der Familienausflug nach Amerang in das Bauernhausmuseum.

Für die vier-Jährigen gab es noch den Ausflug nach München in den Tierpark Hellabrunn.

Um den neu gestalteten Garten einzuweihen, wurde Mitte Juni ein rauschendes Gartenfest gefeiert. Die Erstklässler die letztes Jahr noch bei der Umgestaltung dabei waren, wurden eingeladen um auch einmal in ihrem „alten“ Kindergarten-Garten zu spielen und die Veränderungen auszutesten. Vielleicht entstand auch ein Gespräch über die Schule, die Hausaufgaben und die Lehrer mit den Vorschulkindern, wer weiß? Diese hatten jedoch auch die Chance sich ein eigenes Bild von der noch unbekanntem Schule zu machen.

Ende Juni fahren alle Vorschulkinder mit dem Bus nach Oberpfaffing in die Grundschule, um einen ersten Eindruck vom „Ernst des Lebens“ zu genießen. Doch so schlimm kann es gar nicht gewesen sein, denn voller Elan und Vorfreude wurden dann Anfang Juli die Schultüten ausgesucht und in einem Bastelmarathon zusammen mit den Eltern in der Turnhalle des Kindergartens bei Kaffee und Keksen angefertigt. Da wurde geklebt, geschnitten, gemalt, manchmal ein bisschen verzweifelt...und das Ergebnis in Fotos festgehalten. Alle Schultüten sind wunderschön geworden und werden bestimmt zu einem schönen 1. Schultag beitragen.

Das letzte Highlight in diesem Jahr für alle Kinder war Mitte Juli der Ausflug nach Blindham in den Bergtierpark. Zum Glück ließ uns das Wetter nicht im Stich und es konnte ein schöner Tag bei den Tieren und dem Spielplatz verbracht werden. Anstatt Regen plagten uns jedoch die Mücken aber ein kühles Eis konnte uns darüber hinwegsehen lassen.

Für die Vorschulkinder gab es noch einen Besuch im BRK-Kindergarten. Es wurde gespielt, gegessen, gelacht und die neuen Mitschüler konnten „beschnuppert“ werden. Doch zum Abschied vom Kindergarten gibt es für die Vorschulkinder noch das lang ersehnte Übernachtungsfest im Kindergarten mit Spielen, Essen, Spaß haben, Geschichten, Schlafen und am nächsten Tag dem Frühstück mit den Eltern.

Gemeinsam mit allen Kindern und dem BRK-Kindergarten feiern wir Ende Juli einen Abschlussgottesdienst mit dem dieses bunte Kindergartenjahr wieder einmal zu Ende geht. Auch meine Etappe geht damit zu Ende im Kindergarten St. Johann Baptist von dem ich jetzt sehr wohl sagen kann, wo er ist und was darin in einem Jahr so los ist.

Zum Schluss bedanken wir uns noch einmal recht herzlich bei allen Eltern für Ihr Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen in dem Sie uns Ihre Kinder anvertrauen und auch für die große Unterstützung unserer Arbeit durch Aktionen, wie Flohmarkt oder Kasperltheater und vieles mehr. Ohne Elternbeirat ging nichts. Vergelt's Gott!

Wir wünschen Ihnen einen schönen erholsamen Sommer!

Für das Kindergartenteam

Katharina Stimpfle





## AUS DEM PFARRGEMEINDERAT UNSERER PFARREI ST. JOHANN BAPTIST UND MICHAEL

Liebe Pfarrgemeinde und am Pfarrleben Interessierte,  
von uns, dem PGR, ein kleiner Beitrag dazu, was sich in unserer Pfarrgemeinde  
so tut, bzw. getan hat:



Wir gratulieren unseren 23 Kindern, die am 24. Mai 2009 das Sakrament der hl. Erstkommunion empfangen durften. Wir freuen uns, wenn sie auch weiterhin die Gottesdienste besuchen. Ganz herzlich sind sie und ihre Familien zum Familiengottesdienst am 26. Juli 2009 eingeladen, zu dem sie ihre religiösen Erstkommunionsgeschenke zur Segnung mitbringen dürfen.

### Pfarrausflug

**Am Samstag, dem 26. September 2009**

**sind sie herzlich ins „unbekannte Tiroler Inntal“ eingeladen.**

Über die Burg „Maria Stein“ führt uns der Weg in die idyllische Stadt Rattenberg zur Mittagspause, weiter geht's nach Kramsach zum Pfarrfriedhof der wegen seiner schmiedeeisernen Kreuze bekannt ist, und zum „Lustigsten Friedhof“. So befindet sich dort die Grabinschrift unter vielen anderen: „Hier liegt Herr Martin Krug, der Kinder, Frau und Orgel schlug“.

Heim geht's über Achensee mit einer Brotzeitstation im Ort selber. Abfahrt: 8.30, Rückkunft gegen 18.00 Uhr.

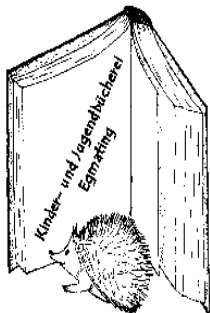
### Kirchensanierung

Seit Anfang Juli haben die abschließenden Arbeiten an der Kirchenaußenfassade begonnen. In mehreren Abschnitten wird versucht eine Drainage zu legen. Ein Sachverständiger aus Nördlingen hat das Mauerwerk begutachtet und erstaunliches festgestellt: Die hochrangige und sehenswerte Bautechnik des Mauerwerks stammt voraussichtlich aus dem 12. Jahrhundert. Die Fundamentzone besteht aus in gestochene Fundamente verlegte Bachkiesel mit einem Durchmesser von 12 – 20 cm. Darauf sind behauene Werksteine aus Nagelfluh mit Fels- und Tuffsteinen aufgelegt. Verfugt wurde alles mit einem speziellen witterungs- und frostbeständigen Kalkzement.

Der Sachverständige hat dringend angeraten das Mauerwerk durch keinerlei Mittel zu verschließen. Über der Drainage werden Rollkiesel unterschiedlicher Stärke die Feuchtigkeit nach unten ableiten und so – hoffentlich - zu einer erfolgreichen Austrocknung des Mauerwerks beitragen. Sollte nach Veröffentlichung dieses Gemeindeblattes noch ein Teil des Mauerwerkes offen liegen, so lohnt sich ein Blick von vor der Absperrung aus, auf die Maurerleistung der damaligen Zeit.

Der PGR wünscht allen Gemeindemitgliedern schöne Ferien und erholsame Urlaubstage!

Monika Olesch - PGR-Verantwortliche für Öffentlichkeitsarbeit



## Kinder- und Jugendbücherei Egmatining

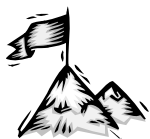
Die Erstellung unserer Jahresstatistik hat sich im wahrsten Sinn des Wortes ausgezahlt. Auch in diesem Jahr haben wir wieder von der Erzbischöflichen Finanzkammer einen Zuschuss bekommen ... und freuen uns über 400 Euro.

Wie immer wird es uns nicht schwer fallen interessante Bücher auszusuchen.

## Sommerferien – Lesezeit !!!



Wir haben viel Lesefutter für Euch, egal wo Eure Hängematte in den Ferien hängt. Außerdem haben wir Reiseführer für nah und fern mit Tipps zu Sehenswürdigkeiten, Minisprachführer und typische Redewendungen in der Landessprache.



Mit Pollino und Pollina könnt Ihr München entdecken oder in dem Buch „**Länder und ihre Flaggen**“ eine Reise um die Welt unternehmen und viel über Geschichte und Bedeutung der einzelnen Flaggen erfahren.

Die Autoren Rainer Crummenerl und Hauke Kock nehmen Euch mit auf eine Abenteuerreise durch Deutschland, Österreich und die Schweiz „**Auf den Spuren der Dinos, Wikinger, Römer und Ritter**“. 60 sehenswerte Burgen, Fundstätten und Museen werden vorgestellt.

*Wir wünschen Euch eine erholsame Ferienzeit.  
Euer Büchereiteam*

**Die Kleinen Strolche haben noch Plätze frei.**

**Donnerstag von 15.00 - 17.30 Uhr  
im Pfarrkindergarten Egmatining**

**Wir machen Nachmittagsbetreuung für Kinder ab 2 Jahren.**

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei

Frau Obermaier 08095 87 52 48

Frau Schadhauser 08095 26 16

oder im Pfarrkindergarten 08095 87 10 26



# Ballonfahrten

im Voralpenland & Umgebung

## Gutscheine

**Blue Planet - Ballooning and Fireworks**  
Bürgt seit über 14 Jahren  
für Qualität und Sicherheit

Tel. 08095/87 27 95 · Fax 08095/87 27 98

[www.blueplanet-ballooning.de](http://www.blueplanet-ballooning.de)



# Gebirgstrachten- Erhaltungsverein "Kreuzbergler" Egmatining e.V.

gegr.: 1920

## Was ist los bei den Trachtlern ?

Langsam geht die **Trachtenfest-Saison** zu Ende. Lediglich das 125-jährige Gründungsfest am Sonntag, 02. August, in Bad Feilnbach steht noch aus. Dort hoffen wir natürlich trotz der bereits begonnenen Ferien wieder auf viele Teilnehmer.

In Bad Feilnbach findet auch eine Woche später, am Samstag, 08. August, das **Gebietspreisplatteln** statt. Die Burschen aus unserer Plattlergruppe haben sich dafür angemeldet. Ihnen wünschen wir natürlich viel Erfolg. Aus der **Plattlergruppe** gibt es noch mehr Erfreuliches zu berichten. Die Kindergruppe hat wieder Zuwachs bekommen. Inzwischen treffen sich jeden Dienstag ca. 20 Mädels und Buben und üben verschiedene Volkstänze ein. Und dabei gibt's auch jedes Mal viel Spaß. Allerdings: um richtige Paare bilden zu können, bräuchten wir noch ein paar Dirndl !!

Während der Ferien machen auch die Plattler Pause - ab September (Schulanfang) geht's dann wieder zur gewohnten Zeit, Dienstags um 18.30 Uhr, im Trachtenheim an der Schloßstraße weiter.

Wer neu dazu kommen möchte ist immer herzlich willkommen und sollte sich bei Liesl Höss (Jugendleiterin, Tel: 758) oder bei den beiden Vorplattlern, Fabian Feigl, Tel: 2244, und Florian Hutterer, Tel: 2285, melden.

Für die im Herbst geplanten **Kartler- und Vereinsabende** stehen die Termine noch nicht fest. Wir werden diese aber rechtzeitig über Plakate bekanntgeben.

Vom 02. bis 04. Oktober unternehmen die Mitglieder der Blaskapelle und der Trachtler gemeinsam einen **Ausflug nach Oberplanitzing in Südtirol**. Einige Restplätze im Bus sind noch frei. Anmeldungen sind noch bis 15. September bei Doris Hamberger, Tel: 08102/1277 oder bei Martina Lipp, Tel: 08095/2329, möglich.

## Wir laden herzlich ein !

Am Freitag, 18. September, findet unser alljährlicher **Hoagascht** statt. Dabei möchten wir wieder unsere langjährigen Mitglieder ehren und ihnen für ihre Treue zum Verein danken. Für die musikalische Unterhaltung werden heuer neben den Werner-Buam und den Geschwistern Schabmair auch die Riederlinger Geigenmusi und der Riederlinger Dirndl-Dreig'sang sorgen.

Eine schöne und hoffentlich sonnige Sommer- und Urlaubszeit wünschen Ihnen die Trachtler

## Musik Oettl

Instrumente ♪ Noten  
Zubehör ♪ Reparaturen

Gartenstr. 12, 85635 Höhenkirchen  
Tel: 08102 / 74 81 68 Fax: 08102/748107

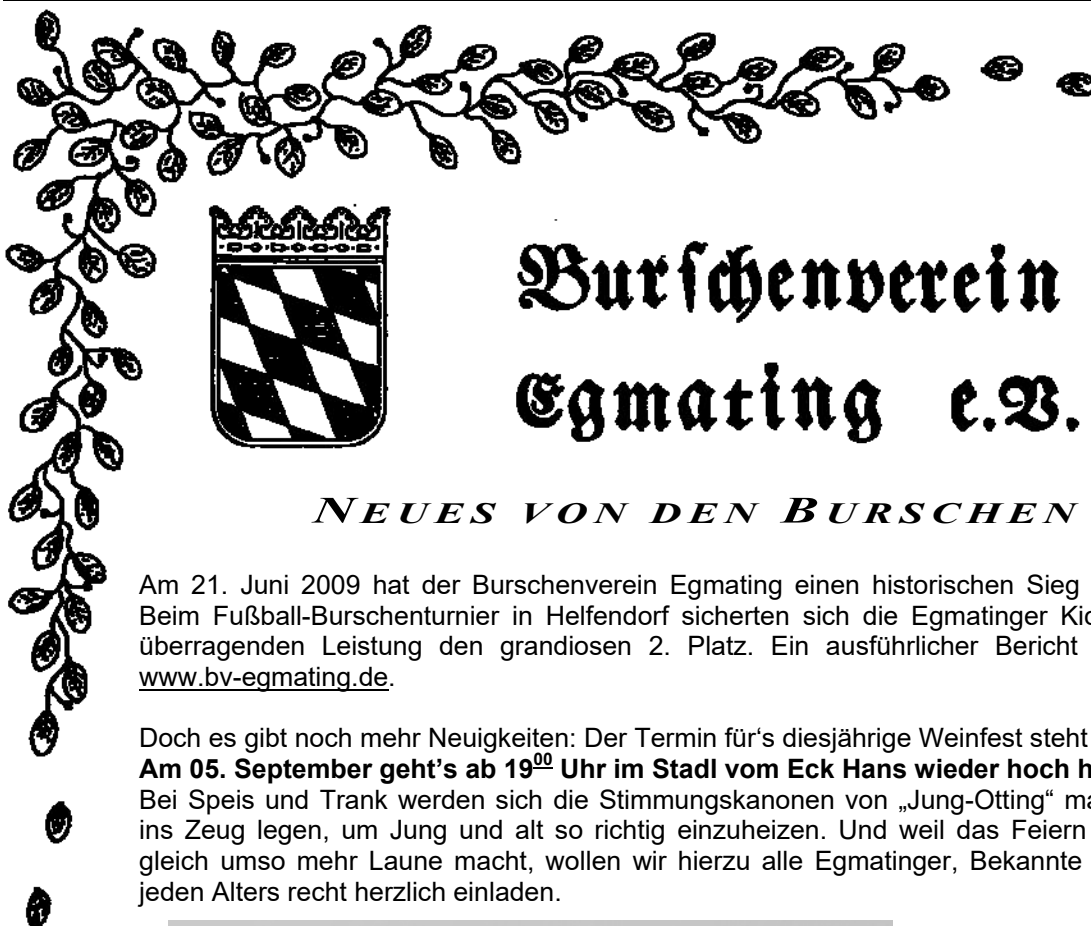
E-Mail: [Musik-Oettl@gmx.de](mailto:Musik-Oettl@gmx.de)  
Internet: [www.musik-oettl.de](http://www.musik-oettl.de)

Öffnungszeiten:  
Mo – Fr 8.30 - 12.30 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr  
Sa 10.00 - 12.00 Uhr  
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Der Musiktreffpunkt in  
Ihrer Nähe  
mit persönlicher Beratung  
♪ ♪

**Yamaha-Vertragshändler  
für Keyboards & E-Pianos**

**Holz- und Blechblasinstrumente**  
**Hanika-Gitarrenstützpunkt**



# Burschenverein Egming e.V.

## NEUES VON DEN BURSCHEN

Am 21. Juni 2009 hat der Burschenverein Egming einen historischen Sieg davongetragen: Beim Fußball-Burschenturnier in Helfendorf sicherten sich die Egmingener Kicker nach einer überragenden Leistung den grandiosen 2. Platz. Ein ausführlicher Bericht findet sich auf [www.bv-egming.de](http://www.bv-egming.de).

Doch es gibt noch mehr Neuigkeiten: Der Termin für's diesjährige Weinfest steht fest!

**Am 05. September geht's ab 19<sup>00</sup> Uhr im Stadl vom Eck Hans wieder hoch her.**

Bei Speis und Trank werden sich die Stimmungskanonen von „Jung-Otting“ mal wieder richtig ins Zeug legen, um Jung und alt so richtig einzuheizen. Und weil das Feiern in Gesellschaft gleich umso mehr Laune macht, wollen wir hierzu alle Egmingener, Bekannte und Verwandte jeden Alters recht herzlich einladen.

# Weinfest Egming

Super-Stimmung  
mit  
Jung-Otting

**05. September**

ab 19:00 Uhr

**Fest-Stadl am Frauengraben**

Auf ein gelungenes Fest freut sich,  
der Burschenverein



## KFZ - Fachbetrieb Fa. Hubert Bachmair

Kreuzberg 8 / 85658 Egming

Tel.: 08095/322 Mobil: 0162/3763547

Fax. 08095/87 12 37

- Autoreparaturen aller Marken
- TÜV –AU – im Hause
- Unfallinstandsetzung
- Autoglasservice
- Inspektion auch mit Mobilitätsgarantie

- Reifenverkauf und Reifeneinlagerung
- Klimageservice
- Computer-Achsvermessung
- kostenloses Leihfahrzeug
- kostenloser Fahrzeug Hol- und Bringdienst
- Ankauf von Unfall- und Defektfahrzeugen



## K C E g m a t i n g



### KC Egmatining: 1 Meister, 3 Aufsteiger

Mit einem 7. Platz in der Bezirksoberliga beendet die 1. Herrenmannschaft die Saison.

Die 2. Herrenmannschaft konnte sich im letzten Spiel eine Niederlage bei Inter Aßling I leisten, 2123-2093 Holz, und sind dennoch als Tabellenzweiter in die Bezirksklasse aufgestiegen.

Eine überragende Saison und besonders Rückrunde spielte die 3. Herrenmannschaft, verlustpunktfrei in der Rückrunde und somit Meister und Aufsteiger in die Kreisliga.

Den Aufstieg von der B- in die A-Klasse feierte auch die 4. Herrenmannschaft mit einem Sieg bei KC Forelle Moosach IV, 904-909 Holz.

Ihren Spitzenplatz verspielte die 1. Damenmannschaft beim KC Isen I, sie verloren mit 2123-2092 Holz und belegen nun den undankbaren 4. Tabellenplatz.

Die 2. Damenmannschaft schloß die Saison mit dem 6. Tabellenplatz in der A-Klasse mit einem hohen Sieg gegen den KF Ismaning, 2253-2113 Holz.

Niederlage und Abstieg in die B-Klasse für die 3. Damenmannschaft im letzten Punktspiel beim KC Kirchseeon II, 2011-1933 Holz.

Vierter in der Damen-B-Klasse wurde die 4. Damenmannschaft mit einem Sieg gegen den KC Forstern II, 998-969 Holz.

Die 5. Damenmannschaft unterlag im letzten Punktspiel gegen den KC Kirchseeon III, 984-993 Holz, belegt aber einen guten 5. Tabellenplatz.

### Vereinsmeisterschaft: Sieger Tanja Melzer und Hans Rojt

Gleich nach Ende der Saison wurde beim KCE die Vereinsmeisterschaft ausgespielt. In Vor- und Zwischenrunde konnten sich 6 Kegler bei den Damen und den Herren ins Finale spielen. Überraschung bei den Herren, von der 1. Mannschaft schaffte es kein Spieler ins Finale. Dieses bestritten Spieler der 2. und 3. Herrenmannschaft. Überlegener Sieger bei den Herren war Hans Rojt mit 471 Holz, gefolgt von Sebastian Krüger 441 Holz und Josef Winklmeier mit 439 Holz, Spieler der 3. Mannschaft.

Bei den Damen legte gleich zu Beginn Maria Heiler gute 434 Holz vor und wurde erst von Tanja Melzer mit 435 Holz als letzte Scheiberin übertroffen. Den dritten Platz bei den Damen konnte Angelika Herbst mit 417 Holz erreichen.

### Vereinsmeisterschaften der Jugend beim KCE

Der KCE veranstaltete zum Saisonabschluß die Jugendmeisterschaften. Bei der B-Jugend wurde Daniela Lechner mit 321 Holz neue Jugendvereinsmeisterin der B-Junioren, vor Romina Winklmeier mit 319 Holz und Jenni Ziegelmann 258 Holz.

Bei den A-Jugendlichen setzte sich Barbara Mayr mit 415 Holz durch. Sie verwies Andrea Wenderoth mit 395 Holz und Andreas Eiler mit 391 Holz auf die weiteren Plätze.

### Egmatinger für Bay. Meisterschaften qualifiziert

In Attaching und Poing wurden die Oberbayerischen Meisterschaften der Freizeitkegler ausgetragen und der KC Egmatining stellte sich der Aufgabe mit Erfolg.

Bei den Herren belegte Mario Hesse mit 463 Holz den 4. Platz, und ist somit auch für die Bay. Meisterschaft qualifiziert. Bei den Damen wurde Anna Lang mit 462 Holz Obb. Vizemeister - Tanja Melzer holte mit 432 Holz den 7. Platz - Daniela Töpfer mit 427 Holz Platz 8 - Ines Kant mit 426 Holz Platz 11 - Angelika Herbst kegelte 423 Holz, somit Platz 13 - Kathrin Kiermaier mit 412 Holz erreichte Platz 14. Alle Keglerinnen konnten sich mit ihren Leistungen für die Bay. Meisterschaft der Damen qualifizieren.

## P H Y S I O P R A X I S

**RAINER SIMMELBAUER** staatl. geprüfter Physiotherapeut

[www.praxis-physiotherapie.de](http://www.praxis-physiotherapie.de)



- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Unfallnachbehandlung
- Wirbelsäulenthherapie
- med. Massagen
- Lymphdrainage
- Triggertherapie
- Energetische Therapie

**Die Geschenkidee: Gutschein für Massage oder Energetikbehandlung**

Für nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung:

**Telefon: ➔ 08093/ 90 57 00**

Niedermaistr. 2

**Glonn ➔**

**gegenüber der Kirche**



Bei den Senioren A konnte Armin Ferler mit 436 Holz Platz 9 belegen, was auch für die Bay. Meisterschaft genügte.

Bei den Seniorinnen B wurde Liselotte Hartleitner Obb. Meisterin mit 10 Holz Vorsprung, 427 Holz, und hat sich für die Bay. Meisterschaft sehr viel vorgenommen.

Ebenfalls Obb. Meisterinnen wurden Tanja Melzer und Maria Heiler mit 916 Holz im Paarlauf der Damen.

465 Holz für Tanja Melzer und 451 Holz für Maria Heiler, gute Aussichten für die Bayerische Meisterschaft.

Mit Hermann Lechner und Josef Winklmeier hatte der KCE mit 900 Holz und dem 3. Platz auch eine Paarung auf dem Siegertreppchen, dabei fehlte den beiden nur 3 Holz für die Vizemeisterschaft. Auch diese Paarung startet bei den Bayerischen.

Meister von Oberbayern wurde auch die Herrenmannschaft des KCE. Mit Gregor Heimbach( 470), Hermann Lechner mit Turnierbestmarke von 523 Holz, Johann Heiler (490) und Siegfried Kiermaier (424) sind sie ein starkes Team für die Bay. Meisterschaft. Doch der KCE hat noch 2 weitere Herrenmannschaften, die den Sprung zu den Bayerischen geschafft haben. Mannschaft 2 auf Platz 5, mit 1811 Holz, Sebastian Krüger (455), Hans Rojt (417), Armin Ferler (442) und Martin Heiler (497).

Auch die 3. Herrenmannschaft schaffte mit 1758 Holz und Platz 10 den Sprung nach Bayern. Andreas Eiler (429), Manfred Wenderoth (443), Josef Winklmeier (433) und Olaf Melzer (453) werde diese Mannschaft zum Erfolg bringen.

Auch 2 Damenmannschaften werden den KCE bei den Bay. Meisterschaften vertreten. Damen 1 belegte bei den Oberbayerischen Platz 4 mit 1755 Holz und wurden vertreten durch Ines Kant (447), Angelika Herbst ( 450), Maria Heiler (433) und Tanja Melzer (425).

Platz 10 und somit qualifiziert, ist auch die 2. Damenmannschaft mit 1681 Holz. Sie wurde vertreten durch Kathrin Kiermaier (454), Lotte Hartleitner (425), Daniela Töpfer (375) und Anna Lang 427 Holz.

Bei den Mixed Mannschaften konnten sich auch 2 Egmatinger Teams mit den Plätzen 8 und 10 für die Bayerische qualifizieren.

Team 1 erreichte 1757 Holz, mit Ines Kant (444), Tanja Melzer (448), Hermann Lechner (440) und Siegfried Kiermaier (425).

Mit dem 2. Team konnte mit 1744 Holz Platz 10 erreichte werden, sie waren mit Anna Lang (433), Daniela Töpfer (417), Andreas Eiler (441) und Manfred Wenderoth (453) aufgestellt.

Auch im Mixed Paarlauf ist der KCE bei den Bayerischen vertreten. Das Duo Ines Kant (424) und Hermann Lechner (459) schafften den 10. Platz mit insgesamt 883 Holz.



### **Europameisterschaften in Lienz 2009**

Es war eine erfolgreiche Europameisterschaft. Das Team der Damen aus Bayern konnte hinter Baden den 2. Platz belegen.

Wie schon berichtet war Tanja Melzer vom KC Egmating vom Verband für die Mannschaft aus Bayern, auf Grund ihrer überragenden Leistungen, nominiert worden.

**Der KC Egmating ist unheimlich stolz jetzt auch eine Vizeeuropameisterin in seinen Reihen zu haben.**



# TSV EGMATING e.V.



Badminton - Basketball - Fußball - Karate - Turnen/Gymnastik - Stockschießen – Tischtennis - Volleyball

## TSV Nachrichten

### Ordentliche Mitgliederversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes

Der TSV ist aktuell auf 740 Mitglieder angewachsen. Mit zwischenzeitlich 8 verschiedenen Sparten wird ein reichhaltiges Sportprogramm angeboten. Bei den einzelnen Berichten des Vorstandes und der Abteilungsleiter konnte sowohl sportlich als auch finanziell ein positives Bild dargestellt werden, was auch als Ziel für die Zukunft Bestand haben soll. Wir hoffen auf weiterhin großen Zulauf von „Aktiven“ und um entsprechende Unterstützung von „Passiven“, Helferinnen und Helfer, Spendern und Sponsoren.

Sehr erfreulich waren die Informationen von Herrn Bürgermeister Ernst Eberherr zur Sanierung der Turnhalle. Alle notwendigen Maßnahmen (neu u.a. Hallenboden, Fenster, Vorhänge, Türen, Erweiterung des Geräte- raumes, WC-Anlagen usw.) werden durchgeführt. Die Arbeiten sollen in den Sommerferien 2009 durchgeführt werden.

Bei den anschließenden Neuwahlen des Vorstandes im März 2009, unter der Leitung unseres Herrn Bürgermeisters Ernst Eberherr wurde, für die nächsten zwei Jahre, folgender

**Vorstand** gewählt:

1.Vorsitzender : Franz Nowotny

1.Kassenwart: Silke Dietz

Technischer Leiter: Jürgen Schreiner

2.Vorsitzende: Susanne Merkel

1.Schriftführerin: Susi Koch

Jugendleiterin : Raphaele Deisenrieder

**Erweiterter Vorstand:**

2.Kassenwart: Monika Olesch

Veranstaltungsorganisation: Lucia Tilly

2.Schriftführerein ( Chronistin ) : Helga Prinz

Pressesprecherin / Internet : Patricia Jovenitti

Sportorganisation: Annette Plessl

**Kassenprüfer:**

Alfred Müller

Johannes Unterstrasser

Anschriften und Telefonnummern aller Vorstände und Abteilungsleiter sowie weitere Informationen zum TSV finden Sie unter [www.tsv-egmating.de](http://www.tsv-egmating.de)

TSV – Vorstand

## Vom Pflegefall zum Sozialfall ist oft nur ein kleiner Schritt.

Denn die Pflichtversicherung garantiert Ihnen im Pflegefall nur eine Grundversorgung. Und die reicht meistens nicht aus, um alle Pflegekosten zu decken. Mit unserer Pflege-Zusatzversicherung sorgen Sie für Ihre finanzielle Unabhängigkeit. Wann unterhalten wir uns darüber?

Vermittlung durch:

**Oliver Gehrman**, Generalvertretung

Marktpl. 10, D-85625 Glonn

Tel. 0 80 93.90 28 38, Fax 0 80 93.90 28 37

**Hoffentlich Allianz.**

**Allianz** 



## Erfolgreicher 2. Sporttag des TSV Egmating mit Sonnwendfeuer



Trotz des ungewissen Wetters kamen zahlreiche Besucher zum 2. Sporttag des TSV um aktiv dabei zu sein oder einfach das Flair beim anschließenden Sonnwendfeuer zu genießen. Alle Veranstaltungen hatten großen Zulauf und auch die Turniere rege Beteiligung.

Einer der Höhepunkte war die Eröffnung des Beachvolleyball Platzes durch Herrn Bürgermeister Eberherr. Eingerahmt wurde dies von den Turnieren nach dem Doppel-KO-System. Bei den Jugendlichen gewann die Mannschaft von Theresa Escheu und bei den Erwachsenen die Mannschaft von Mike Gangkofner.

Beim Tischtennisturnier am Vormittag siegte bei den Erwachsenen Nikolai Rimscha und bei den Kindern Valentin Jablonski. Beim Volkslauf am späten Nachmittag siegte bei den Herren Udo Jäckl und bei den Damen Tanja Eberl und Tanja Melzer.

Bei den Kindern nach Jahrgang Matthias Pohl (97/96); Robert Kutzke (99/98); Johannes Kovac (2001); Stephan Moser (2000); Romy Heiler (2004) und Sebastian Knötzing (2002/03).



Das Fußballpunktespiel der der B-Jugend TSV Haar- TSV Egmating endete unentschieden mit einem 4:4.

Vielen Dank an alle Organisatoren, Spender, Helfer und Helferinnen, Aktive und Zuschauer!

Weitere Fotos sind auf unserer Homepage [www.tsv-egmating.de/aktuelles](http://www.tsv-egmating.de/aktuelles) zu sehen!

Patricia Jovenitti  
(Pressesprecher)



### „ ZURÜCK INS LEBEN “

- therapeutische Begegnungsstätte -



**Karin Stolberg + Dahano**  
**Wiesenäckerweg 19**  
**85658 Neuorthofen**  
**Tel. + Fax: 08095 - 870 409**



**Pferde als Medizin für kranke/behinderte Menschen**



**Warum in die Ferne schweifen, wenn.....**

Über 25 Erwachsene und mehrere Kinder beteiligten sich am 1.Mai zum traditionellen **Wandertag** des TSV unter dem Motto „Der Wasserweg“. Dabei wurden, unter sachkundiger Führung von Manfred Buchwald, die Stationen der Egmatinger Wasserversorgung von damals und heute „abgewandert“.

Die Strecke führte durch Egmatinger Wald und Feld nach Oberprammern, Esterndorf und wieder zurück. Für die Teilnehmer waren es zum einen sehr interessante Informationen und zum anderen die Erfahrung, wie schön es doch in heimischer Umgebung ist. Bei einer abschließenden, verdienten Brotzeit in der Schlosswirtschaft war man sich einig : Warum in die Ferne schweifen, wenn ....

Vielen Dank an Manfred Buchwald für die Idee und Durchführung. Wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr.

TSV-Vorstand



Transportverleih Egmatizing  
schon ab 10,- €

<b>Mietpreis/Stunde</b>	<b>10,00 €</b>	<b>Mietwagen</b>	<b>Ford Transit</b>
<b>Mietpreis / Tag (inkl.100 km)</b>	<b>65,00 €</b>	<b>Zul. Gesamtgewicht:</b>	<b>3,0 t</b>
<b>Mietpreis / Fr- Mo (inkl. 300 km)</b>	<b>199,00 €</b>	<b>Innenmaße:</b>	<b>Länge 3200</b>
<b>zusätzlich gefahrener km</b>	<b>0,29 €</b>		<b>Breite 165</b>
<b>Kaution (bar) - wird nach Mietzeitraum zurückerstattet-</b>	<b>500,00 €</b>		<b>Höhe 190 cm</b>

**KOPP KFZ**

**Öffnungszeiten:**

**Keltenring 4 - 85658 Egmatizing - Tel. 08095/873280**

**www.kopp-kfz.de - E-Mail: info@kopp-kfz.de**

**Montag - Freitag von 08.00 – 12.30 und 14.00 – 18.00 Uhr**



**Egmatinger Turnerinnen sahen ab 3x Gold, 2x Silber und 2 x Bronze**



Der zehnte Freundschaftswettkampf am 17. Mai zum zweiten mal ausgerichtet vom TSV Egmatzing war erneut ein großer Erfolg. Dieses Jahr gab es sogar eine Rekordteilnahme von 143 Turnerinnen die in allen Altersklassen ihr Können in der kleinen Sporthalle des TSV unter Beweis stellten.

Trainerin Manuela Marschner hatte mehrere Vereine aus dem Umland und aus München zum Wettkampf eingeladen. Sie organisiert diesen Wettkampf jetzt schon seit über 10 Jahren und er findet immer sehr großen Anklang bei den Turnerinnen. Denn das Motto dieses Wettkampfes heißt: Dabei sein ist Alles! Dank eines gut durchorganisierten Zeitplans konnten die Mädchen ihre Übungen ohne Zeitdruck turnen.



Dabei schnitten die Turnerinnen aus Egmatzing mit einem hervorragenden Ergebnis ab. In der A-Jugend gewann Janine Brunner. Auch in der B-Jugend stand mit Nadine Anderschitz ebenfalls eine TSV-Athletin ganz oben auf dem Podest. Anna Scherman wurde Dritte in der B-Jugend.



In der E-Jugend überzeugte einmal mehr Nina Koch vor ihrer Teamkollegin Anja Knöferle. Dabei zeigte die 8-Jährige an allen vier Geräten eine tolle Leistung. Auch die Kleinsten standen den Erfolgen ihrer großen Teamkolleginnen nicht nach. Julia Gussmann wurde



nur ganz knapp Vierte und Romy Heiler wurde Sechste in der F-Jugend. Wieder wurde ihr der Schwebebalken zum Verhängnis und verhinderte eine noch bessere Platzierung.



Und bei den Drei- und Fünfjährigen (G-Jugend) holte Lina Eberl als beste Egmatingerin die Silbermedaille vor ihrer Teamkollegin Charlotte Förster die die Bronzemedaille gewann.

Für alle Turnerinnen gab es natürlich Urkunden und schöne Preise. Die drei Erstplatzierten erhielten für Ihre Leistung sogar einen Pokal. So mußte kein Mädchen mit leeren Händen nach Hause gehen.

Vielen Dank auch an die vielen Eltern die wieder ein tolles Buffet für die Verpflegung zusammengestellt haben und tatkräftig beim Auf- und Abbau beteiligt waren.

Ohne die gemeinsame Unterstützung wären solche Veranstaltungen nicht möglich. *Tanja Eberl und Manuela Marschner*

**Tierarztpraxis**

Dr. med. vet.

**Gisela Olbrich**

Rosenheimer Landstr. 8, 85653 Aying/Peiß

Telefon 08095/873883

www.kleintierdotor.de



Mo	Di	Mi	Do	Fr	
10.30-12.30	10.30-12.30	10.30-12.30	10.30-12.30	10.30-12.30	
17.00-20.00	15.00-18.00	17.00-20.00	--	15.00-18.00	

Hausbesuche und weitere Termine nach Vereinbarung

**Wir bitten um  
telefonische  
Vormerkung**

**Sa  
nach  
Vereinbarung**



### 1 x Vizegaumeister und 1x Bronze für unsere Jüngsten im Gerätturnen bei den Gaumeisterschaften am 9. Mai 2009 in Brückmühl



Freudestrahlend und mit Urkunden wehend beendeten die Turnerinnen des TSV Egmatining die Mannschaftsgaumeisterschaften in Brückmühl am Samstag den 9. Mai 2009. Dabei vertrat eine G/F – und E-Jugendmannschaft den TSV.

Für viele der Mädchen war das Turnier die erste Bewährungsprobe überhaupt. Doch gut von den Trainerinnen Johanna Breithaupt und Silke Burger-Förster vorbereitet, meisterten selbst die ganz Kleinen alle Geräte souverän.

Für besonders großes Aufsehen sorgten die erst dreijährigen Charlotte Förster und Mona Farhys, die selbstbewusst ihre Übungen am Boden, Schwebebalken, Sprung und Reck absolvierte. Die beiden fünfjährigen Turnerinnen Lina Eberl und Paulina Schormann turnten im Vierkampf ebenfalls ihren ersten Wettkampf und beeindruckten durch ihre konzentrierten Darbietungen.



Gemeinsam mit den vier "alten" Hasen Romy Heiler, Johanna Schormann Julia Gussmann und Lotte Neubert konnte die G/F-Jugendmannschaft schließlich einen hervorragenden dritten Platz erturnen. Belohnt wurden ihre Mühen mit einem Pokal und Urkunden. Beste Turnerinnen in der Einzelwertung waren Johanna Schormann mit 46,50 Pkt. dicht gefolgt von Romy Heiler mit 46,40 Pkt., die bei einem 29-köpfigen Feld auf dem sechsten und siebten Platz landeten. Hätte Romy Heiler am Schwebebalken nicht einen kleinen Patzer gehabt, wäre sogar ein Stockerlplatz drin gewesen. „Sogar unsere dreijährige Charlotte erturnte sich einen 21. Platz mit 41,75 Pkt. und lies Kinder die zum Teil 3 Jahre älter sind als sie hinter sich stehen – das ist eine großartige Leistung!“ sagte Manuela Marschner stolz nach der Siegerehrung.

Doch nicht nur die Kleinen überzeugten mit ihren Leistungen. Die E-Jugendmannschaft, trainiert von Manuela Marschner beendete das Mannschaftsturnier als Gauvizemeister.





Der Schwebebalken besser bekannt auch als „Zitterbalken“ bei manchen Kindern war leider das erste Gerät am Morgen und machte etlichen Mädchen zu schaffen.

Die Schweren Teile wie z.B. ein Handstand am Balken konnten die Turnerinnen problemlos stehen doch durch die Nervosität kam es zu einigen unnötigen Stürzen die die Punkte zum Sieg kosteten. Doch trotz einiger Abgänge kämpften die Mädchen tapfer weiter und wurden schließlich zurecht mit dem 2. Podiumsplatz – Gauvizemeister belohnt.

Besonders gut lief es für die Turnerinnen am Boden hier konnten etliche Punkte gesammelt werden. Auch die neuen schwierigen Anforderungen am Stufenbarren konnten von den Kindern souverän erfüllt werden. Die meisten Punkte in der Einzelwertung errang Nina Koch mit 56,50 Pkt., die den fünften Rang erreichte. Zweitbeste Turnerin des TSV war Anja Knöferle mit 56,15 Pkt., die den siebten Rang von 58 Teilnehmern erturnte. Beide hatten zwei Stürze am Balken die jedem 2 Punkte in der Endwertung gekostet haben und somit auch den zweiten und dritten Platz in der Einzelwertung.

„Die Turnerinnen waren alle sehr gut auf ihren ersten Wettkampf der Saison vorbereitet wie man auch am Ergebnis sehen kann“ lobte Trainerin Manuela Marschner. „Auch wenn es bei den Kleinen nur bei einem Gausiegertitel bleibt da diese sich noch nicht qualifizieren dürfen für eine Oberbayrische oder Bayerische Meisterschaft ist aber dennoch sehr viel Potenzial für die nächsten Jahre zu erwarten“, so Marschner.

Mit zwei Pokalen im Gepäck verabschiedeten sich schließlich die erfolgreichen und überglücklichen Gerätturnerinn aus Egming von der Veranstaltung.

Im Herbst müssen die älteren Turnerinnen ab Jahrgang 1999 unter Beweis stellen was sie das Jahr über gelernt haben denn hier geht es um einen Qualifikationsplatz für die Oberbayrischen Meisterschaften.

*Tanja Eberl und Manuela Marschner*

## Übungsleiter/in oder Helfer/in fürs Gerätturnen gesucht!

Die Gerätturnerinnen des TSV Egming (Schloßstr. 22, Egming) suchen ab sofort zur Unterstützung unseres Trainerteams einen Übungsleiter/in für Gerätturnen / wettkampforientiert.

Es kann auch gerne eine Jugendliche oder Jugendlicher sein der sich von uns zum Trainer ausbilden lassen möchte.

Für jeweils 2 Stunden

Montags von 17:00 Uhr – 19:00 Uhr und

Donnerstags von 14:30 Uhr – 16:30 Uhr.



Bei Interesse bitte melden bei:

**Fr. Breithaupt** - Tel. 08095 – 511 oder per e-mail: [uschi.breithaupt@web.de](mailto:uschi.breithaupt@web.de).

# Mittermüller

Adolf-Kolping-Str.1 • 85625 Glonn  
Tel. 08093-759 • [www.opel-glonn.de](http://www.opel-glonn.de)



OPEL

**Fühlen Sie die Faszination des FORTSCHRITTS.**



**Ab sofort bei uns:**  
**1a Autoservice für alle Fabrikate**  
1a Autoservice: Ein Unternehmen der Bosch-Gruppe



Der neue Astra: ab 12.000,- Euro  
(Umweltprämie eingerechnet)



### Gerätturnerinnen freuen sich über großes Sponsoring der Firma Kirschbauer Heizung- Sanitärtechnik



Stolz durften wir Turnerinnen zu unserem Saisonauftakt im Mai in Bruckmühl das erste mal mit unseren neu gesponserten Jacken von der Firma Kirschbauer Heizungstechnik bei den Gaumeisterschaften einmarschieren. Nur durch das großzügige Sponsoring der Firma Kirschbauer Heizung- Sanitärtechnik war es nun möglich dieses Jahr uns Trainingsjacken zu leisten. Endlich konnten wir auch einheitlich wie alle anderen Vereine mit unseren neuen Trainingsjacken am Wettkampf glänzen.

Wie als wäre es ein gutes Omen gewesen räumten unsere Turnerinnen auch gleich in der G/F-Jugend eine Bronzemedaille und in der E-Jugend eine Silbermedaille ab. (Näheres siehe Bericht Gaumeisterschaften). Die Kinder sind überglücklich mit Ihren Jacken und können somit endlich Ihren Verein würdig präsentieren.



Einige Turnkinder mit ihren Trainerinnen überglücklich mit den neuen Jacken.

Die Kinder warten gespannt auf Ihren Einsatz.



Wir möchten uns auf diesem Weg bei Herrn Kirschbauer herzlich bedanken für die großzügige Unterstützung!

*Manuela Marschner und TSV Vorstand mit Trainerteam und Turnkindern*

#### TSV-Aktuell / Vorschau

#### **Auch dieses Jahr findet sie wieder statt: die TSV-Radrallye 2009**

Es ist zwar noch eine Weile hin, aber wir laden heute schon alle Radrallye-Fans (Radler und Zuschauer) ein, sich den Termin für die diesjährige Tour vorzumerken:

**Startzeit zwischen 9:00 und 11:00 Uhr  
Sonntag, 20. September 2009**



Die Einzelheiten werden noch rechtzeitig bekannt gegeben. So viel sei jedoch verraten: Die Rundfahrt führt auf vorwiegend Waldwegen ca. 18 km rund um Egmatining. Unterwegs sind wieder an verschiedenen Stationen Wissen, Kreativität und sportliches Können gefragt.



Außerdem wird es am Ziel wieder einen kleinen Biergarten mit einer kleinen Hüpfburg geben. Hier können sich bei Brotzeit, Kaffee und Kuchen alle Radler von der Anstrengung erholen, ihren Erfolg feiern und allen Nicht-Radlern von den Erlebnissen der Tour berichten.

Wir freuen uns schon sehr darauf, die langjährigen Teilnehmer wieder zu sehen, viele neue Mannschaften zu begrüßen und versprechen auch dieses Jahr wieder einen spannenden, aufregenden und fröhlichen Tag.

Also, auf geht's und mit dem Radl-Training beginnen!

*TSV-Vorstand*



**SELBSTVERTEIDIGUNGSKURS FÜR  
MÄDCHEN UND FRAUEN**



**Was gilt es im Rahmen der Selbstverteidigung grundsätzlich zu wissen?  
Verteidigungstechniken – Reaktion - Abwehr und Gegenwehr  
Rechtliche Situation: Grundgesetz und Strafgesetzbuch  
Sich selbst erkennen – selbst behaupten – selbst verteidigen  
Befreiungs-, Abwehr- und Gegenwehrtechniken  
Gefahrensituationen des Alltags**

**Kursbeginn: 22. September 2009**

**12 Doppelstunden, jeden Dienstag um 18.15 – ca. 19.45 Uhr**

*Informationsabend am 15. September 2009, 18.15 Uhr  
im alten Gemeindesaal (unter der Schulturnhalle)  
Einfach vorbeikommen! Jogginganzug genügt!*

Anmeldung beim TSV Egmating schriftlich unter eMail:

[info@tsv-egmating.de](mailto:info@tsv-egmating.de) oder direkt beim Kursleiter (Übungsleiter mit Zusatzausbildung „Gewaltprävention“)

**Hasko Winter telefonisch unter 0174/2109849 - 08624/1320 oder  
schriftlich per eMail: [Hasko\\_Winter@yahoo.de](mailto:Hasko_Winter@yahoo.de)**

**NEUER KARATE-ANFÄNGERKURS FÜR**



**KINDER IN EGMATING**

Beginn: Dienstag, 22. September 2009

Wann: Uhrzeit: 14.30 – 15.15 Uhr

Wo? Schulturnhalle in Egmating

Voraussetzungen: Alter: 6 Jahre (Vorschule oder 1. Schuljahr) oder älter

Sportbekleidung: Normale Sportbekleidung

Mitgliedschaft: Ist nach der 1. Trainingsstunde zu erwerben

Trainingsstunden: Dienstag: 14.30 – 15.15 Uhr

Freitag: 14.30 – 15.15 Uhr

Rückfragen:

Hasko Winter, Telefon-Nr. 08624/1320, FAX-Nr. 08624/87525

Mobil-Nr. 0174/2109849, [Hasko\\_Winter@yahoo.de](mailto:Hasko_Winter@yahoo.de)



**VERANSTALTUNGSVORSCHAU**

<b>20. SEPTEMBER :</b>	<b>RADLRALLY E</b>
<b>21. NOVEMBER:</b>	<b>SAU 2009</b>
<b>28. NOVEMBER:</b>	<b>TURNGALA</b>
<b>12. DEZEMBER:</b>	<b>JAHRESABSCHLUSSFEIER FUßBALLABTLG.</b>

**WEITERE DETAILS UND INFORMATIONEN ZU SPORT - VERANSTALTUNGEN, -  
PROGRAMMEN USW. DES TSV FINDEN SIE AKTUELL UNTER [WWW.TSV-EGMATING.DE](http://WWW.TSV-EGMATING.DE)**



# “Sparen und Gewinnen”

mit **2,00%** p.a.



Jetzt  
planen und  
morgen Träume  
wahr machen  
Der VR-GewinnSparplan

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

Für alle Träume, die eine finanzielle Basis brauchen, haben wir mit unserem VR-GewinnSparplan die richtige Lösung. Ob Traumreise, Traumküche, Traumauto oder eine traumhafte Ausbildung.

Und zusätzlich haben Sie noch Monat für Monat die Chance auf tolle Gewinne von 4 bis 10.000 Euro.

Fragen Sie gleich am Schalter nach dem VR-GewinnSparplan.



**Raiffeisen-Volksbank  
Ebersberg eG**

**Stark in  
der Region**

Ehamostr. 27, 85658 Egmatining  
Telefon 08095 9213 • Telefax 08095 9174 • [www.rv-ebe.de](http://www.rv-ebe.de)